

جيمى سانتياجو باكا
Jimmy Santiago Baca

البداية

إلى ريتشارد وركس

ثكنة تمولها الولاية صغيرة
فى الصحراء ، فى سجن . محترف شعر .
بؤرة الأصالة ، والرفقة ،
والآلم والانفتاح .
بالنسبة للبعض ،
الكتابة لأول مرة فى حياتهم .
وبالنسبة لآخرين لأول مرة يعبرون فيها عن مشاعرهم بصراحة ،
لأول مرة يجدون أنفسهم فى أنفسهم ،
جديرين بالاهتمام ، وقبيحين وجميلين .
أفكر فىك وفى نفسى . ليلة البارحة كنت
أفكر فىك . إننى صديقك . لا أريدك أن تفكر فى عكس ذلك .
كنت أفكر ، عندما كتب أحدنا للآخر لأول مرة ،
أتذكر لحظات ، فرحة كبيرة
عندما كنت أستلم رسائلك .